

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.  
AV. LOS CONQUISTADORES 256 INTERIOR  
401 SAN ISIDRO - LIMA  
TELEFONO: 014957032  
RUC: 20602872760

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM0011481	Booking No. OLIM001148
---	---------------------------

**Consignee**  
VANGUARD DIRECT, LLC  
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240  
BAKERSFIELD, CA 93309  
CONTACTOS:Denise Smith / Ariana  
Rivera  
TELEFONO:+16614895850\*

**Export References**  
Vessel IMO No.:9235531  
INTBL: LM001148 RUT-SH: 20602872760

**Notify Party (see cl. 9)**  
GEODIS USA Inc.  
The Navy Yard, 5101 S. Broad Street  
Philadelphia, PA 19112  
CONTACTO:Michelle Dankel  
TELEFONO:+12675702840-+12675702842  
EMAIL:ed.masciarelli@geodis.com

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel MAERSK VIRGINIA	Voyage 001N
---------------------------------	---------------------------------	----------------

Document to be released at	Freight payable at CALLAO PE
----------------------------	---------------------------------

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	Place of Delivery* STATES
--	------------------------------

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
2nd Transshipment port : MANZANILLO PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNB3869060 Seal-Numbers HS426813 HS350281 003PL010946 Tare: 4330 KG Size:40' Type:RH Cnt.Ld.:FCLFCL 124806 AZC5919	1800 BOXES 1800 BOXES OF 8.2 KG WITH FRESH GRAPES IVORY (1800 CAJAS DE 8.2 KG CON UVAS FRESCAS IVORY) THERMOREGISTERS: A56QY9/A56QEB P.A.: 0806.10.00.00 HS CODE: 080610 VENTILATION: CLOSED COLD TREATMENT FDA NUMBER:14430387744 FREIGHT PREPAID * EMAIL: DENISE.SMITH@VANGUARDFRESH.COM ARIANA.RIVERA@VANGUARDFRESH.COM	17280.000 KGS
---	--	---------------

-----  
1800 BOXES 17280.000 KGS  
-----

ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).



Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

CALLAO PE  
18.01.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

ISO 9001=ISO 14001

HS SWB 01-19

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.  
AV. LOS CONQUISTADORES 256 INTERIOR  
401 SAN ISIDRO - LIMA  
TELEFONO: 014957032  
RUC: 20602872760

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM0011481	Booking No. OLIM001148
---	---------------------------

**Consignee**  
VANGUARD DIRECT, LLC  
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240  
BAKERSFIELD, CA 93309  
CONTACTOS:Denise Smith / Ariana  
Rivera  
TELEFONO:+16614895850\*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LM001148 RUT-SH: 20602872760

**Notify Party (see cl. 9)**  
GEODIS USA Inc.  
The Navy Yard, 5101 S. Broad Street  
Philadelphia, PA 19112  
CONTACTO:Michelle Dankel  
TELEFONO:+12675702840-+12675702842  
EMAIL:ed.masciarelli@geodis.com

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel MAERSK VIRGINIA	Voyage 001N
---------------------------------	---------------------------------	----------------

Document to be released at	Freight payable at CALLAO PE
----------------------------	---------------------------------

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	Place of Delivery* STATES
--	------------------------------

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No.(s) :LPEC0000038-00016

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
CALLAO PE  
18.01.20

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd  
as CARRIER